

Euroopan unionin virallinen lehti

C 174



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

59. vuosikerta

14. toukokuuta 2016

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2016/C 174/01	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.7762 – ArcelorMittal / Financial Entities / Grupo Condesa) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2016/C 174/02	Euron kurssi	2
2016/C 174/03	Huviveneitä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/25/EY täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto (Unionin yhdenmukaistamislainsäädännön soveltamisalaan kuuluvien yhdenmukaistettujen standardien otsikot ja viitenumerot) ⁽¹⁾	3

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

2016/C 174/04	Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut mallit henkilökorteista, joita jäsenvaltioiden ulkoasiainministeriöt myöntävät diplomaatti- ja konsuliedustustojen akkreditoituille jäsenille ja heidän perheenjäsenilleen – Julkaistujen mallien päivitys ...	12
---------------	--	----

V Ilmoitukset

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2016/C 174/05	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.7944 – Crédit Mutuel / GE Capital's factoring and equipment financing businesses in France and Germany) ⁽¹⁾	15
2016/C 174/06	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.8031 – 3i Group / Wood Creek / Wireless Infrastructure Group) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	16
2016/C 174/07	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.7999 – Hearst Corporation / Advance Publications / JV) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	17
2016/C 174/08	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.8022 – KKR / Airbus Defence Electronics) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	18

MUUT SÄÄDÖKSET

Euroopan komissio

2016/C 174/09	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukainen vähäisen muutoksen hyväksymistä koskeva hakemus	19
2016/C 174/10	Aidon perinteisen nimen julkaiseminen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 26 artiklan 2 kohdan nojalla	24

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

Oikaisuja

2016/C 174/11	Oikaisu lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1008/2008 17 artiklan 5 kohdan mukaiseen komission ilmoitukseen – Tarjouspyyntö säännöllisen lentoliikenteen harjoittamisesta julkisen palvelun velvoitteiden mukaisesti (EUVL C 171, 12.5.2016)	28
2016/C 174/12	Oikaisu lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1008/2008 17 artiklan 5 kohdan mukaiseen komission ilmoitukseen – Tarjouspyyntö säännöllisen lentoliikenteen harjoittamisesta julkisen palvelun velvoitteiden mukaisesti (EUVL C 171, 12.5.2016)	28

II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.7762 – ArcelorMittal / Financial Entities / Grupo Condesa)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2016/C 174/01)

Komissio päätti 29 päivänä tammikuuta 2016 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32016M7762. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

13. toukokuuta 2016

(2016/C 174/02)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1348	CAD	Kanadan dollaria	1,4619
JPY	Japanin jeniä	123,56	HKD	Hongkongin dollaria	8,8097
DKK	Tanskan kruunua	7,4398	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,6692
GBP	Englannin punttaa	0,78758	SGD	Singaporen dollaria	1,5552
SEK	Ruotsin kruunua	9,3285	KRW	Etelä-Korean wonia	1 330,91
CHF	Sveitsin frangia	1,1024	ZAR	Etelä-Afrikan randia	17,2132
ISK	Islannin kruunua		CNY	Kiinan jua renminbiä	7,4001
NOK	Norjan kruunua	9,2678	HRK	Kroatian kunaa	7,5020
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	15 112,70
CZK	Tšekin korunaa	27,021	MYR	Malesian ringgitiä	4,5731
HUF	Unkarin forinttia	315,17	PHP	Filippiinien pesoa	52,933
PLN	Puolan zlotya	4,3929	RUB	Venäjän ruplaa	74,0697
RON	Romanian leuta	4,4975	THB	Thaimaan bahtia	40,206
TRY	Turkin liiraa	3,3639	BRL	Brasilian realia	3,9559
AUD	Australian dollaria	1,5579	MXN	Meksikon pesoa	20,4831
			INR	Intian rupiaa	75,7825

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Huviveneitä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/25/EY täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto

(Unionin yhdenmukaistamislainsäädännön soveltamisalaa kuuluvien yhdenmukaistettujen standardien otsikot ja viitenumerot)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2016/C 174/03)

ESO:n viitenumero (1)	Standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL/EUVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 6185-1:2001 Ilmatäytteiset veneet. Osa 1: Veneet, joiden suurin moottoriteho on 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-2:2001 Ilmatäytteiset veneet. Osa 2: Veneet moottorilla, jonka teho on yli 4,5 kW ja enintään 15 kW (ISO 6185-2:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-3:2014 Ilmatäytteiset veneet. Osa 3: Veneet moottorilla, jonka teho on yli 15 kW (ISO 6185-3:2014)	16.1.2015	EN ISO 6185-3:2001 Huomautus 2.1	31.8.2016
CEN	EN ISO 6185-4:2011 Ilmatäytteiset veneet. Osa 4: Veneet, joiden runkopituus on 8 m...24 m ja suurin moottoriteho 15 kW tai enemmän (ISO 6185-4:2011, Corrected version 2014-08-01)	4.1.2012		
CEN	EN ISO 7840:2013 Veneet. Palonkestävät polttoaineletkut (ISO 7840:2013)	18.12.2013	EN ISO 7840:2004 Huomautus 2.1	24.7.2014
CEN	EN ISO 8099:2000 Veneet. Käymäläjäteveden varastointijärjestelmät (ISO 8099:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 8469:2013 Veneet. Ei-palonkestävät polttoaineletkut (ISO 8469:2013)	18.12.2013	EN ISO 8469:2006 Huomautus 2.1	24.7.2014
CEN	EN ISO 8665:2006 Veneet. Moottorit ja propulsiojärjestelmät. Tehon mittaaminen ja ilmoittaminen (ISO 8665:2006)	16.9.2006	EN ISO 8665:1995 Huomautus 2.1	31.12.2006

ESO:n viitenumero (1)	Standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL/EUVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 8666:2002 Veneet. Perustiedot (ISO 8666:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 8847:2004 Veneet. Ohjauslaitteet. Vajeriohjausjärjestelmät (ISO 8847:2004)	8.1.2005	EN 28847:1989 Huomautus 2.1	30.11.2004
	EN ISO 8847:2004/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 8849:2003 Veneet. Tasasähkökäyttöiset pilssipumput (ISO 8849:2003)	8.1.2005	EN 28849:1993 Huomautus 2.1	30.4.2004
CEN	EN ISO 9093-1:1997 Veneet. Pohjaventtiilit ja runkoläpiviennit. Osa 1: Metalliset (ISO 9093-1:1994)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 9093-2:2002 Veneet. Pohjaventtiilit ja rungon läpiviennit. Osa 2: Ei-metalliset (ISO 9093-2:2002)	3.4.2003		
CEN	EN ISO 9094-1:2003 Veneet. Palontorjunta. Osa 1: Veneet, joiden runkopituus on enintään 15 m (ISO 9094-1:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 9094-2:2002 Veneet. Palontorjunta. Osa 2: Veneet, joiden runkopituus on yli 15 m (ISO 9094-2:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 9097:1994 Veneet. Sähkökäyttöiset puhaltimet (ISO 9097:1991)	25.2.1998		
	EN ISO 9097:1994/A1:2000	11.5.2001	Huomautus 3	31.3.2001
CEN	EN ISO 10087:2006 Veneet. Veneen merkintäjärjestelmä (ISO 10087:2006)	13.5.2006	EN ISO 10087:1996 Huomautus 2.1	30.9.2006
CEN	EN ISO 10088:2013 Veneet. Kiinteästi asennetut polttoainejärjestelmät (ISO 10088:2013)	18.12.2013	EN ISO 10088:2009 Huomautus 2.1	28.8.2014

ESO:n viitenumero (1)	Standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL/EUVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 10133:2012 Veneet. Sähköjärjestelmät. Matalajänniteasennukset tasavirtajärjestelmässä (ISO 10133:2012)	13.3.2013	EN ISO 10133:2000 Huomautus 2.1	30.6.2013
CEN	EN ISO 10239:2014 Veneet. Nestekaasujärjestelmät (ISO 10239:2014)	13.3.2015	EN ISO 10239:2008 Huomautus 2.1	31.12.2015
CEN	EN ISO 10240:2004 Veneet. Omistajan käsikirja (ISO 10240:2004)	3.5.2005	EN ISO 10240:1996 Huomautus 2.1	30.4.2005
CEN	EN ISO 10592:1995 Veneet. Hydrauliset ohjauslaitteet (ISO 10592:1994)	25.2.1998		
	EN ISO 10592:1995/A1:2000	11.5.2001	Huomautus 3	31.3.2001
CEN	EN ISO 11105:1997 Veneet. Bensiinimoottoreita ja/tai bensiinisäiliöitä sisältävien tilojen tuuletus (ISO 11105:1997)	18.12.1997		
CEN	EN ISO 11192:2005 Navires de plaisance – Symboles graphiques (ISO 11192:2005)	14.3.2006		
CEN	EN ISO 11547:1995 Veneet. Ulkolaitamoottorin käynnistämisen esto (ISO 11547:1994)	18.12.1997		
	EN ISO 11547:1995/A1:2000	11.5.2001	Huomautus 3	31.3.2001
CEN	EN ISO 11591:2011 Moottoriveneet. Näkyvyys ohjauspai-kasta (ISO 11591:2011)	4.1.2012	EN ISO 11591:2000 Huomautus 2.1	31.3.2012
CEN	EN ISO 11592:2001 Veneet, joiden runkopituus on alle 8 m. Suurimman propulsiokonetehon määrittäminen (ISO 11592:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 11812:2001 Veneet. Vesitiiviit istuinkaukalot ja nopeasti tyhjentyvät istuinkaukalot (ISO 11812:2001)	17.4.2002		

ESO:n viitenumero (1)	Standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL/EUVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 12215-1:2000 Veneet. Rungon rakenne. Mitoitus. Osa 1: Materiaalit. Kertamuovihartsit, lasikuitulujitteet, vertailulaminaatti (ISO 12215-1:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 12215-2:2002 Veneet. Rungon rakenne. Mitoitus. Osa 2: Materiaalit: Kerrosrakenteen sisusmateriaalit, sisäänvaletut materiaalit (ISO 12215-2:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-3:2002 Veneet. Rungon rakenne. Mitoitus. Osa 3: Materiaalit: Teräs, alumiiniseokset, puu, muut materiaalit (ISO 12215-3:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-4:2002 Veneet. Rungon rakenne. Mitoitus. Osa 4: Valmistusolosuhteet (ISO 12215-4:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-5:2008 Veneet. Rungon rakenne. Mitoitus. Osa 5: Yksirunkoisten veneiden mitoituspaineet, mitoitussännitykset, mitoituksen määrittely (ISO 12215-5:2008)	3.12.2008		
	EN ISO 12215-5:2008/A1:2014	16.1.2015	Huomautus 3	28.2.2015
CEN	EN ISO 12215-6:2008 Veneet. Rungon rakenne ja mitoitus. Osa 6: Rakennjärjestelyt ja niiden yksityiskohdat (ISO 12215-6:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-8:2009 Veneet. Rungon rakenne. Mitoitus. Osa 8: Peräsimet (ISO 12215-8:2009)	17.4.2010		
	EN ISO 12215-8:2009/AC:2010	11.11.2010		
CEN	EN ISO 12215-9:2012 Veneet. Rungon rakenne ja mitoitus. Osa 9: Purjeveneiden lisävarusteet (ISO 12215-9:2012)	15.8.2012		

ESO:n viitenumero (1)	Standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL/EUVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 12216:2002 Veneet. Ikkunat, valoventtiilit, kansilukut, aukot ja ovet. Lujuus- ja tiiviysvaatimukset (ISO 12216:2002)	19.12.2002		
CEN	EN ISO 12217-1:2015 Veneet. Vakavuuden ja kelluvuuden arviointi ja luokittelu. Osa 1: Runkopi-tuudeltaan 6 m tai suuremmat ei-purjeilla kulkevat veneet (ISO 12217-1:2015)	15.1.2016	EN ISO 12217-1:2013 Huomautus 2.1	17.1.2017
CEN	EN ISO 12217-2:2015 Veneet. Vakavuuden ja kelluvuuden arviointi ja luokittelu. Osa 2: Runkopi-tuudeltaan 6 m ja suuremmat purjeve-neet (ISO 12217-2:2015)	15.1.2016	EN ISO 12217-2:2013 Huomautus 2.1	17.1.2017
CEN	EN ISO 12217-3:2015 Veneet. Vakavuuden ja kelluvuuden arviointi ja luokittelu. Osa 3: Runkopi-tuudeltaan alle 6 m veneet (ISO 12217-3:2015)	15.1.2016	EN ISO 12217-3:2013 Huomautus 2.1	17.1.2017
CEN	EN ISO 13297:2014 Veneet. Sähköjärjestelmät. Vaihtovirta-asennukset (ISO 13297:2014)	13.3.2015	EN ISO 13297:2012 Huomautus 2.1	30.6.2015
CEN	EN ISO 13590:2003 Veneet. Henkilökohtaiset vesikulkuneu-vot. Rakenne- ja järjestelmäsennuksia koskevat vaatimukset (ISO 13590:2003)	8.1.2005		
	EN ISO 13590:2003/AC:2004	3.5.2005		
CEN	EN ISO 13929:2001 Veneet. Ohjauslaitteet. Veto- ja vipuvar-sijärjestelmät (ISO 13929:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 14509-1:2008 Veneet. Moottoriveneiden aiheuttama ilmaääni. Osa 1: Mittaukset ohi ajetaessa (ISO 14509-1:2008)	4.3.2009	EN ISO 14509:2000 Huomautus 2.1	30.4.2009

ESO:n viitenumero (1)	Standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL/EUVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 14509–2:2006 Veneet. Moottoriveneiden aiheuttama ilmaääni. Osa 2: äänen arviointi malliveneen avulla (ISO 14509–2:2006)	19.7.2007		
CEN	EN ISO 14509–3:2009 Veneet. Moottoriveneiden aiheuttama ilmaääni. Osa 3: äänen arviointi laskelmien ja mittausten avulla (ISO 14509–3:2009)	17.4.2010		
CEN	EN ISO 14895:2003 Veneet. Nestemäisellä polttoaineella toimivat liedet (ISO 14895:2000)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 14945:2004 Veneet. Valmistajan kilpi (ISO 14945:2004)	8.1.2005		
	EN ISO 14945:2004/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 14946:2001 Veneet. Suurin kuormankantokyky (ISO 14946:2001)	6.3.2002		
	EN ISO 14946:2001/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 15083:2003 Veneet. Pilssipumppausjärjestelmät (ISO 15083:2003)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 15084:2003 Veneet. Ankkurointi, kiinnitys ja hinaus. Kiinnityshelat (ISO 15084:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 15085:2003 Veneet. Laidan yli putoamisen ehkäiseminen ja veneeseen uudelleen nouseminen (ISO 15085:2003)	30.10.2003		
	EN ISO 15085:2003/A1:2009	17.4.2010	Huomautus 3	30.11.2009
CEN	EN ISO 15584:2001 Veneet. Kiinteästi asennettujen bensiinimoottoreiden polttoaine- ja sähköjärjestelmät (ISO 15584:2001)	6.3.2002		

ESO:n viitenumero (1)	Standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL/EUVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 15609:2012 Nestekaasulaitteet ja -varusteet. Veneiden, laivojen ja muiden alusten nestekaasua käyttävät propulsiolaitteet	15.8.2012	EN 15609:2008 Huomautus 2.1	30.11.2012
CEN	EN ISO 15652:2005 Veneet. Kaapeliohjausjärjestelmä sisämoottorilla varustetuille Mini Jet -veneille (ISO 15652:2003)	7.9.2005		
CEN	EN ISO 16147:2002 Veneet. Diesel-käyttöiset sisämoottorit. Moottoriin asennetut polttoaine- ja sähkökomponentit (ISO 16147:2002)	3.4.2003		
	EN ISO 16147:2002/A1:2013	10.7.2013	Huomautus 3	31.8.2013
CEN	EN ISO 16180:2013 Veneet. Navigointivalot. Asennus ja sijoittaminen (ISO 16180:2013)	10.7.2013		
CEN	EN ISO 21487:2012 Veneet. Kiinteästi asennetut polttoainesäiliöt bensiinille ja dieselöljylle (ISO 21487:2012)	13.3.2013	EN ISO 21487:2006 Huomautus 2.1	31.5.2013
	EN ISO 21487:2012/A1:2014	13.3.2015	Huomautus 3	30.6.2015
CEN	EN ISO 25197:2012 Veneet. Sähkökäyttöinen/sähköinen ohjausjärjestelmä, vaihteisto ja kaasut (ISO 25197:2012)	13.3.2013		
	EN ISO 25197:2012/A1:2014	13.3.2015	Huomautus 3	30.6.2015
CEN	EN 28846:1993 Veneet. Sähkölaitteet. Suojaus tulenarkojen kaasujen syttymistä vastaan	30.9.1995		
	EN 28846:1993/A1:2000	11.5.2001	Huomautus 3	31.3.2001

ESO:n viitenumero (¹)	Standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL/EUVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 28848:1993 Veneet. Kauko-ohjauslaitteet	30.9.1995		
	EN 28848:1993/A1:2000	11.5.2001	Huomautus 3	31.3.2001
CEN	EN 29775:1993 Veneet. Kauko-ohjauslaitteet yksittäisille ulkolaitamoottoreille, joiden teho on 15 kW 40 kW	30.9.1995		
	EN 29775:1993/A1:2000	11.5.2001	Huomautus 3	31.3.2001
Cenelec	EN 60092-507:2000 Laivojen sähköasennukset – Osa 507: Huviveneet IEC 60092-507:2000	12.6.2003		

(¹) ESO: Eurooppalainen standardointiorganisaatio:

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, p.+32 2 5500811; faksi +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, p.+32 2 5196871; faksi +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, p.+33 492 944200; faksi +33 493 654716 (<http://www.etsi.eu>)

Huomautus 1: Yleensä korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa päivänä, jona eurooppalainen standardointiorganisaatio poistaa kyseisen standardin käytöstä. Tällaisten standardien käyttäjiä pyydetään kuitenkin kiinnittämään huomiota siihen, että joissakin poikkeustapauksissa asia voi olla toisin.

Huomautus 2.1: Uuden (tai muutetun) standardin soveltamisala on sama kuin standardin, jonka se korvaa. Olettamus siitä, että unionin asiaankuuluvan lainsäädännön olennaisia tai muita vaatimuksia noudatetaan, jos korvattavaa standardia noudatetaan, lakkaa mainittuna päivänä.

Huomautus 2.2: Uuden standardin soveltamisala on laajempi kuin standardin, jonka se korvaa. Olettamus siitä, että unionin asiaankuuluvan lainsäädännön olennaisia tai muita vaatimuksia noudatetaan, jos korvattavaa standardia noudatetaan, lakkaa mainittuna päivänä.

Huomautus 2.3: Uuden standardin soveltamisala on suppeampi kuin standardin, jonka se korvaa. Olettamus siitä, että unionin asiaankuuluvan lainsäädännön olennaisia tai muita vaatimuksia noudatetaan, jos (osittain) korvattavaa standardia noudatetaan, lakkaa mainittuna päivänä niiden tuotteiden tai palvelujen osalta, jotka kuuluvat uuden standardin soveltamisalaan. Olettamus unionin asiaankuuluvan lainsäädännön olennaisten tai muiden vaatimusten noudattamisesta jatkuu niiden tuotteiden tai palvelujen osalta, jotka kuuluvat (osittain) korvattavan standardin soveltamisalaan, mutta eivät kuulu uuden standardin soveltamisalaan.

Huomautus 3: Kun kyseessä ovat muutokset, viitattuna standardina on EN CCCC:YYYY ja sen mahdolliset aikaisemmat muutokset sekä tämä uusi muutos. Kumotuksi standardiksi käsitetään EN CCCC:YYYY ja sen mahdolliset aikaisemmat muutokset mutta ei tätä uutta muutosta. Ilmoitetusta päivästä lähtien korvattu standardi ei enää anna olettamusta unionin asiaankuuluvan lainsäädännön olennaisten tai muiden vaatimusten mukaisuudesta.

HUOM.

- Tietoja standardien saatavuudesta saa joko eurooppalaisilta standardointiorganisaatioilta tai kansallisilta standardointielimiltä, joita koskeva luettelo julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* asetuksen (EU) N:o 1025/2012 ⁽¹⁾ 27 artiklan mukaisesti.
- Eurooppalaiset standardointiorganisaatiot vahvistavat standardeja englanninkielisinä (CEN ja Cenelec julkaisevat myös ranskaksi ja saksaksi). Kansalliset standardointielimet kääntävät standardien otsikot myöhemmin kaikille muille vaadituille Euroopan unionin virallisille kielille. Euroopan komissio ei vastaa viralliseen lehteen julkaistaviksi esitettyjen otsikoiden oikeellisuudesta.
- Viittaukset oikaisuihin ".../AC:YYYY" julkaistaan vain tiedoksi. Oikaisulla poistetaan paino-, kieli- ja vastaavat virheet standardin tekstistä, ja ne voivat koskea eurooppalaisen standardointiorganisaation hyväksymän standardin yhtä tai useampaa kieliversiota (englanti, ranska ja/tai saksa).
- Viitetietojen julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ei tarkoita sitä, että standardit ovat saatavana kaikilla Euroopan unionin virallisilla kielillä.
- Tämä luettelo korvaa kaikki aiemmin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistut luettelot. Euroopan komissio huolehtii kyseisen luettelon ajan tasalle saattamisesta.
- Lisätietoja yhdenmukaistetuista standardeista ja muista eurooppalaisista standardeista saa internet-osoitteesta

http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ EUVL L 316, 14.11.2012, s. 12.

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen mallien henkilökohteista, joita jäsenvaltioiden ulkoasiainministeriöt myöntävät diplomaatti- ja konsuliedustustojen akkreditoituille jäsenille ja heidän perheenjäsenilleen – Julkaistujen mallien päivitys ⁽¹⁾

(2016/C 174/04)

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 ⁽²⁾ 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen mallien henkilökohteista, joita jäsenvaltioiden ulkoasiainministeriöt myöntävät diplomaatti- ja konsuliedustustojen akkreditoituille jäsenille ja heidän perheenjäsenilleen julkaistaan jäsenvaltioiden Schengenin rajasäännöstön 34 artiklan mukaisesti komissiolle toimittamien tietojen perusteella.

Tiedot julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja sen lisäksi ne päivitetään kuukausittain sisäasioiden pääosaston verkkosivuilla.

LUXEMBURG

EUVL:ssä C 247, 13.10.2006, julkaistujen tietojen korvaaminen

Ulkoasiainministeriön myöntämät erityiset oleskeluluvat

Cartes diplomatiques, consulaires et de légitimation délivrées par le Ministère des Affaires étrangères (Ulkoasiainministeriön myöntämät diplomaatin henkilötodistukset, konsulikuntaan kuuluvan henkilötodistukset ja lupatodistukset / virkatehtävää hoitavan henkilön henkilötodistukset)

- Carte diplomatique délivrée par le Ministère des Affaires étrangères (modèle carte bleue sur papier, délivrée jusqu'au 31 mars 2016, valable jusqu'à la fin d'expiration (ou 5 ans après délivrance))

(ulkoasiainministeriön myöntämä diplomaatin henkilötodistus – paperista valmistettu sininen kortti, myönnetty 31.3.2016 asti, voimassa viimeiseen voimassaolopäivään asti (tai enintään 5 vuoden ajan))



⁽¹⁾ Aiemmat julkaisut luetellaan tämän päivityksen lopussa.

⁽²⁾ EUVL L 105, 13.4.2006, s. 1.

- Carte diplomatique délivrée par le Ministère des Affaires étrangères (modèle carte bleue plastifiée, date de première délivrance 1er avril 2016)

(ulkoasiainministeriön myöntämä diplomaatin henkilötodistus – sininen muovikortti, myöntäminen aloitettu 1.4.2016)



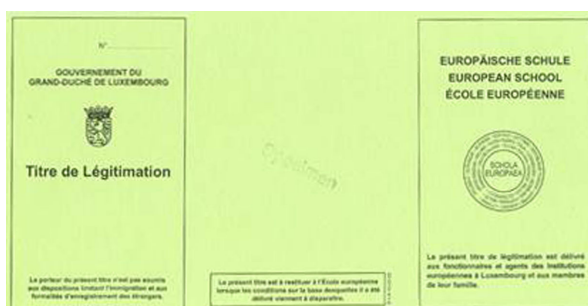
- Titre de légitimation délivré par le Ministère des Affaires étrangères au personnel administratif et technique des Ambassades (et membres de famille) (modèle carte jeune sur papier, délivré jusqu'au 31 mars 2016, valable jusqu'à la fin d'expiration (ou 5 ans après délivrance))

(ulkoasiainministeriön myöntämä suurlähetystöjen hallinto- ja tekniseen henkilöstöön kuuluvan henkilön (ja perheenjäsenten) lupatodistus – paperista valmistettu keltainen kortti, myönnetty 31.3.2016 asti, voimassa viimeiseen voimassaolopäivään asti (tai enintään 5 vuoden ajan))



- Titre de légitimation délivré au personnel (et aux membres de la famille) des institutions et organisations internationales établies au Luxembourg, visé par le Ministère des Affaires étrangères (modèle carte verte sur papier, délivrée jusqu'au 31 mars 2016, valable jusqu'à la fin d'expiration (ou 5 ans après délivrance))

(Luxemburgissa sijaitsevien kansainvälisten laitosten ja järjestöjen henkilöstöön kuuluville henkilöille (ja perheenjäsenille) myönnetty lupatodistus, ulkoasiainministeriön leimaama – paperista valmistettu vihreä kortti, myönnetty 31.3.2016 asti, voimassa viimeiseen voimassaolopäivään asti (tai enintään 5 vuoden ajan))



- Carte de légitimation délivrée par le Ministère des Affaires étrangères au personnel administratif et technique des Ambassades ainsi qu'au personnel des institutions et organisations internationales établies au Luxembourg (et aux membres de famille) (modèle carte jaune plastifiée, date de première délivrance 1er avril 2016)

(ulkoasiainministeriön myöntämä suurlähetystöjen hallinto- ja tekniseen henkilöstöön kuuluvan henkilön ja Luxemburgissa sijaitsevien kansainvälisten laitosten ja järjestöjen henkilöstöön kuuluvan henkilön (ja perheenjäsenten) henkilötodistus – keltainen muovikortti, myöntäminen aloitettu 1.4.2016)



Aiemmat julkaisut

EUVL:ssä C 247, 13.10.2006, s. 85

EUVL:ssä C 214, 20.7.2012, s. 4

EUVL:ssä C 153, 6.7.2007, s. 15

EUVL:ssä C 238, 8.8.2012, s. 5

EUVL:ssä C 64, 19.3.2009, s. 18

EUVL:ssä C 255, 24.8.2012, s. 2

EUVL:ssä C 239, 6.10.2009, s. 7

EUVL:ssä C 242, 23.8.2013, s. 13

EUVL:ssä C 304, 10.11.2010, s. 6

EUVL:ssä C 38, 8.2.2014, s. 16

EUVL:ssä C 273, 16.9.2011, s. 11

EUVL:ssä C 133, 1.5.2014, s. 2

EUVL:ssä C 357, 7.12.2011, s. 3

EUVL:ssä C 360, 11.10.2014, s. 5

EUVL:ssä C 88, 24.3.2012, s. 12

EUVL:ssä C 397, 12.11.2014, s. 6

EUVL:ssä C 120, 25.4.2012, s. 4

EUVL:ssä C 77, 27.2.2016, s. 5.

EUVL:ssä C 182, 22.6.2012, s. 10

V

(Ilmoitukset)

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia M.7944 – Crédit Mutuel / GE Capital's factoring and equipment financing businesses in France and Germany)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2016/C 174/05)

1. Komissio vastaanotti 4. toukokuuta 2016 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla ranskalainen Banque Fédérative du Crédit Mutuel (Crédit Mutuel) hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun määräysvallan General Electric -konsernin factoring- ja laiterahoitustoiminnoissa Ranskassa ja Saksassa (kohdeliiketoiminnot) ostamalla osakkeita ja omaisuutta.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - Crédit Mutuel on ranskalainen pankki- ja vakuutusalan konserni, jonka ydinliiketoimintaa ovat yritys- ja vähittäispankkipalvelut sekä henki- ja vahinkovakuutukset. Ehdotetussa liiketoiminnassa on kyse yritysasiakkaille suunnatuista factoring- ja laiterahoitustoiminnoista Ranskassa ja Saksassa. Niitä hoitavat pääasiassa seuraavat yksiköt: CM-CIC Factor, joka toimii factoring-palveluiden alalla, sekä CM-CIC Bail, Arkea Crédit Bail ja Bail Actea, jotka toimivat kaikki laiterahoituspalvelujen alalla, leasing mukaan lukien.
 - Ranskan kohdeliiketoimintoja ovat GE Factofrance SAS (jonka määräysvallassa ovat GE Capital Equipment Finance SA, Cofacredit SA, Factor Soft SAS ja SACER SARL) ja Titrifact Notes. Saksan kohdeliiketoimintoja ovat Heller GmbH (joka toimii GE Capital Factoring GmbH:n ja GE Capital Bank AG:n kautta), GE Capital Leasing GmbH, ja GE Capital Solutions Investment GmbH. Ne tarjoavat factoring- ja leasing-palveluja yrityksille. Kohdeliiketoiminnot ovat rajoitetussa määrin aktiivisia myös vakuutuslalla laiterahoitustoimintojensa osalta.
3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.
4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.7944 – Crédit Mutuel / GE Capital's factoring and equipment financing businesses in France and Germany seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.8031 – 3i Group / Wood Creek / Wireless Infrastructure Group)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2016/C 174/06)

1. Komissio vastaanotti 4 päivänä toukokuuta 2016 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla viime kädessä brittiläisen yrityksen 3i Group plc (3i) määräysvallassa oleva jerseylainen yritys 3i Infrastructure plc (3iN) ja viime kädessä yhdysvaltalaisen yrityksen Massachusetts Mutual Life Insurance Company (MassMutual) määräysvallassa oleva yhdysvaltalainen yritys U.S. WIG Holdings LP (Wood Creek) hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 4 kohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan brittiläisessä yrityksessä UK WIG I Limited (WIG) ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- 3i: sijoitustoiminta, sijoitusten hoito ja neuvonta pääomasijoitusten, infrastruktuurin ja velanhoidon aloilla; 3i tekee infrastruktuurisijoituksia erityisesti yleishyödyllisten palvelujen, liikenteen ja sosiaalisen infrastruktuurin aloilla pääasiassa 3iN:n kautta
- MassMutual: henkivakuutukset ja muut vakuutus tuotteet
- Wood Creek: holdingyhtiö, jota hallinnoiva yritys Wood Creek Capital Management LLC (WCCM) toimii sijoitusten hoitajana keskittyen etupäässä yksityiseen käyttöomaisuuteen ja yksityisomistuksessa olevaan infrastruktuuriin ja on puolestaan yrityksen MassMutual määräysvallassa
- WIG: tietoliikennetornien ja muun langattoman infrastruktuurin hallinnointi. WIG on nykyään Wood Creekin määräysvallassa.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmiansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.8031 – 3i Group / Wood Creek / Wireless Infrastructure Group seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.7999 – Hearst Corporation / Advance Publications / JV)
Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2016/C 174/07)

1. Komissio vastaanotti 4 päivänä toukokuuta 2016 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla yhdysvaltalaiseen yritykseen The Hearst Corporation (Hearst) kuuluva yritys Hearst Publishing Services, Inc. ja yhdysvaltalainen yritys Advance Publications, Inc. (Advance Publications) hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 4 kohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan uudessa yhteisyrityksessä (JV) ostamalla yhteisyrittäjien osakkeita ja sijoittamalla siihen omaisuuseriä.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - Hearst: sanoma- ja aikakauslehdet, kaapelitelevisio, televisiokanavat, luottoluokituspalvelut, terveystietopalvelut ja verkkotoiminta
 - Advance Publications: sanoma- ja aikakauslehdet, yrityksen paperijulkaisuihin liittyvät internetsivut, kaapelitelevisio sekä elokuva-, video- ja televisio-ohjelmatoiminta
 - JV: painettujen aikakauslehtien (ml. niiden digitaalisten versioiden) julkaisemiseen liittyvien hankinta-, levikinhallinta- ja back office -palvelujen tarjonta yhteisyrittäjien emoyhtiöille ja kolmansille osapuolille.
3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.
4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.7999 – Hearst Corporation / Advance Publications / JV seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.8022 – KKR / Airbus Defence Electronics)
Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2016/C 174/08)

1. Euroopan komissio vastaanotti 10. toukokuuta 2016 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla yhdysvaltalainen yritys KKR & Co. L.P. (KKR) hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua määräysvallan saksalaisissa yrityksissä Airbus DS Optronics GmbH (Optronics GmbH) ja Airbus DS Electronics and Border Security GmbH (Electronics GmbH) sekä ranskalaisessa yrityksessä Airbus DS Electronics and Border Security SAS (Electronics SAS), jäljempänä yhdessä ”Airbus Defence Electronics”, ostamalla osakkeita.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - KKR: useilla eri aloilla toimiviin yrityksiin sijoittavien pääomarahastojen omistaminen ja hallinnointi
 - Airbus Defence Electronics: anturijärjestelmien, mukaan lukien sotilaskäyttöön tarkoitettujen tutkien, sotilasviestintään tarkoitettujen laitteiden, elektronisen sodankäynnin laitteiden ja optroniikkalaitteiden valmistus ja myynti. Airbus Defence Electronics on erotettu yrityksistä Airbus Defence & Space GmbH ja Airbus Defence & Space SAS, joiden toimialaan kuuluu i) sotilaslentokoneiden tarjonta, ii) suurten avaruusjärjestelmien suunnittelu, kehittäminen ja toiminta sekä iii) satelliittivälitteisten ja maanpäällisten viestintäjärjestelmien, tiedustelu- ja turvallisuusratkaisujen tarjonta.
3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.
4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.8022 – KKR / Airbus Defence Electronics seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 (”sulautuma-asetus”).

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

MUUT SÄÄDÖKSET

EUROOPAN KOMISSIO

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukainen vähäisen muutoksen hyväksymistä koskeva hakemus

(2016/C 174/09)

Euroopan komissio on hyväksynyt tämän asetuksen (EU) N:o 664/2014 ⁽¹⁾ 6 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitetun vähäisen muutoksen.

VÄHÄISEN MUUTOKSEN HYVÄKSYMISTÄ KOSKEVA HAKEMUS

Asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽²⁾ 53 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukainen vähäisen muutoksen hyväksymistä koskeva hakemus**”MELANNURCA CAMPANA”****EU N:o IT-PGI-0105-01337 – 18.05.2015****SAN () SMM (X) APT ()****1. Hakijaryhmä ja oikeutettu etu**

”Conorzio di Tutela Melannurca Campana”

Via Verdi 29

81100 – Caserta

ITALIA

Puhelin: +39 08232325144

Sähköposti: melannurcaigp@coldiretti.it

”Conorzio di Melannurca Campana” on 14 päivänä lokakuuta 2013 annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (decreto) nro 12511 13 §:n 1 momentin nojalla oikeutettu muutoshakemuksen tekemiseen.

2. Jäsenvaltio tai kolmas maa

Italia

3. Eritelmän kohta, jota muutos koskee

- Tuotteen kuvaus
- Alkuperätodisteet
- Tuotantomenetelmä
- Yhteys maantieteelliseen alueeseen
- Merkinnät
- Muuta [tarkistetut lainsäädäntöviittaukset; valvontaelin]

4. Muutoksen (muutosten) tyyppi

- Rekisteröidyn SAN:n tai SMM:n tuote-eritelmän muutos, jota voidaan pitää vähäisenä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti, eikä julkaistuun yhtenäiseen asiakirjaan tarvitse tehdä muutoksia.

⁽¹⁾ EUVL L 179, 19.6.2014, s. 17.

⁽²⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

- Rekisteröidyn SAN:n tai SMM:n tuote-eritelmän muutos, jota voidaan pitää vähäisenä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti, mutta julkaistuu yhtenäiseen asiakirjaan on tehtävä muutos.
- Rekisteröidyn SAN:n tai SMM:n, jota koskevaa yhtenäistä asiakirjaa (tai vastaavaa) ei ole julkaistu, tuote-eritelmän muutos, jota voidaan pitää vähäisenä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti.
- Rekisteröidyn APT:n tuote-eritelmän muutos, jota voidaan pitää vähäisenä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan mukaisesti.

5. Muutos (muutokset)

Tuotteen kuvaus

- Poistetaan kahden eritelmässä mainitun lajikkeen osalta ilmoitettu paino. Hedelmän paino korreloi suoraan halkaisijan kanssa, minkä vuoksi sen ilmoittamista pidetään tarpeettomana ottaen huomioon, että hedelmien vähimmäishalkaisija on jo ilmoitettu. Muutoksella halutaan helpottaa sadonkorjuun jälkeisiä toimenpiteitä, koska kaikissa toimijoiden hallussa olevissa – etenkin ensimmäisen sukupolven – koonlajittelukoneissa ei ole toimintoa sekä läpimitan että myös painon määrittämiseksi.

Tuotantomenetelmä

- Muutetaan eritelmän kolmas kohta:

"Franco-perusrungon ja vain yläöksien leikkaamiseen perustuvan oksimisen lisäksi myös kloonattuja perusrunkoja ja muita oksimismenettelyjä (rivimuodostelma, viuhkamainen, ylöspäin suuntautuva jne.) voidaan pitää soveltuvina; puiden lukumäärä hehtaaria kohti voi vaihdella, mutta sen on aina oltava enintään 1 200 puuta/ha."

seuraavasti:

"Suositeltavin istutusjärjestelmä on istuttaminen yksittäisiin riveihin, jotta suora auringonpaiste kohdistuu puihin mahdollisimman hyvin; lukumäärä hehtaaria kohti voi vaihdella, mutta sen on aina oltava enintään 1 666 puuta/ha."

"Melannurca Campanan" SMM:n viljelyyn hyväksytään kaikki soveltuvia oksimismuotoja käyttävät hedelmätarhat, mikäli tuotteen korkeat laatuominaisuudet voidaan varmistaa. Istutusetäisyyden muuttaminen on suoraan yhteydessä istutustiheyteen, joka on muutettu 1 200 puusta hehtaaria kohti 1 666 puuksi hehtaaria kohti. Muutoksen tarkoituksena on soveltaa myös SMM-suojatun "Melannurca Campana" -omenan osalta hedelmätarhojen ekofysiologian alan uusinta tietoa. Viljelyyn liittyvien eri tekijöiden (perusrunko, istutustiheys, puiden hoitaminen jne.) oikeanlainen yhteisvaikutus mahdollistaa kasvu- ja tuotantovaiheiden välisen tasapainon ja auttaa kehittämään pienempiä puita, mikä on monella tavoin kannattavaa sekä hedelmien laadun että tuotantokustannusten kannalta.

- Muutetaan eritelmän neljäs kohta:

"SMM-tunnuksen 'Melannurca Campana' käyttöön oikeuttavien hedelmien sallituksi yksikkökohtaiseksi enimmäistuotokseksi – ottaen huomioon ilmasto-oloista aiheutuvat vuosittaiset vaihtelut – on vahvistettu 33 tonnia hehtaaria kohti."

seuraavasti:

"SMM-tunnuksen 'Melannurca Campana' käyttöön oikeuttavien hedelmien sallituksi yksikkökohtaiseksi enimmäistuotokseksi – ottaen huomioon ilmasto-oloista aiheutuvat vuosittaiset vaihtelut – on vahvistettu 45 tonnia hehtaaria kohti."

Puiden välisen etäisyyden ja hehtaarikohtaisen istutustiheyden muuttamisen vuoksi myös hehtaarikohtainen enimmäistuotos muuttuu. Siitä johtuen tuotos yksittäistä puuta kohti on aiempaa pienempi. Koska istutustiheyttä hehtaaria kohti on lisätty, on mahdollista lisätä hehtaarikohtaista tuotosta nykyiseen eritelämään verrattuna, jolloin keskituotos puuta kohti on kuitenkin huomattavasti aiempaa pienempi (n. 23 kg vs. n. 27,5 kg). Yksikkökohtaisen tuotoksen vähentäminen takaa hedelmien paremman kypsymisen, ja se on myös osa "Melannurca Campana" SMM:n tuottajien korkealaatuisen tuotannon varmistamiseksi valitsemaa strategiaa.

- Poistetaan seuraava virke: *"Kasteluveden suolapitoisuus saa olla enintään 1,1 ECW."*

Nykyaikaiset vettä säästävät kastelumenetelmät auttavat ratkaisemaan kasteluveden suolapitoisuuteen liittyvän ongelman, koska vettä käytetään ainoastaan puiden tosiasiallisesti tarvitsema määrä. Tästä johtuen vaaraa liian korkeasta suolapitoisuudesta ei aiheudu.

Merkinnot

— Poistetaan 7 artiklasta seuraava kohta:

”Indicazione Geografica Tipica -nimityksen käyttäjät ovat saaneet siihen luvan kyseisen nimityksen rekisteröinnin kautta myönnettyjen immateriaalioikeuksien haltijoilta, jotka ovat maa- ja metsätalousministeriön toimeksiannosta muodostaneet nimityksen suojaamisesta vastaavan ryhmittymän. Kyseinen ryhmittymä huolehtii myös käyttäjien merkitsemisestä asianmukaisesti rekistereihin ja Indicazione Geografica Tipica-nimityksen moitteettomasta käytöstä. Jollei tällaista ryhmittymää ole muodostettu, edellä mainituista toimenpiteistä huolehtii maa- ja metsätalousministeriö, joka on asetuksen (ETY) N:o 2081/92 täytäntöönpanosta vastaava kansallinen viranomaisena.”

On katsottu aiheelliseksi poistaa eritelmästä edellä oleva kohta, joka koskee nimityksen ”Melannurca Campana” SMM käyttäjiä jalostettujen tuotteiden yhteydessä, koska se ei ole merkityksellinen eritelmän sisällön kannalta.

On päätetty lisätä kuva tuotteen tunnuksesta, joka on kuvailtu jo yhteenvedossa ja tuote-eritelmässä.

Muuta

— Viittaukset asetukseen (EU) N:o 1151/2012 on tarkoitettu päivittää.

— Eritelmään on tarkoitettu lisätä eritelmän noudattamisen varmistamiseksi ehdotetun valvontaelimen osoitetiedot.

YHTENÄINEN ASIAKIRJA

”MELANNURCA CAMPANA”**EU N:o IT-PGI-0105-01337 – 18.05.2015****SAN () SMM (X)****1. Nimi (nimet)**

”Melannurca Campana”

2. Jäsenvaltio tai kolmas maa

Italia

3. Maataloustuotteen tai elintarvikkeen kuvaus**3.1 Tuotelaji**

Luokka 1.6: Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina

3.2 Kuvaus 1 kohdassa nimetystä tuotteesta

Kuluttajille tarjottaessa suojatulla tuotteella on tuoreena oltava seuraavat ominaisuudet:

— Annurca-lajike:

— muoto: hedelmä voi olla muodoltaan litteänpöyrä tai lyhyen kartiomainen, symmetrinen tai hieman epäsymmetrinen;

— koko: halkaisija 60 mm (hyväksyttävä vähimmäisarvo); jos tuotettu Franco-perusrungosta halkaisija voi olla 55 mm (hyväksyttävä vähimmäisarvo);

— kuori: paksuhko tai paksu; väri sadonkorjuun aikaan keltaisen vihertävä, ja värityksen muodostuu 50–80-prosenttisesti punaisista juovista; hedelmien kypsyttyä maassa kuoren peitevärin olisi oltava 90–100-prosenttisesti punainen; jos tuotettu Franco-perusrungosta hyväksytään seuraavat ominaisuudet: kuori paksuhko tai paksu; väri sadonkorjuun aikaan keltaisen vihertävä, ja värityksen muodostuu 40–70-prosenttisesti punaisista juovista; hedelmien kypsyttyä maassa kuoren peitevärin olisi oltava 85–95-prosenttisesti punainen;

— pinta: sileä, vahamainen, paljon pieniä tuskin havaittavia korkkihuokosia, jonkin verran rosoinen erityisesti kantakuopassa;

— malto: valkoinen, hyvin tiivis, lohkeava, sopivasti makeanhappoinen, melko mehuisa, aromikas ja voimakas-tuoksuinen, erittäin hyvänmakuinen;

— käsittelykestävyys: erittäin hyvä;

- kovuus: (mitattuna penetrometrillä, jossa on 11 mm:n kärki) kerättäessä vähintään 8,5 kg ja säilytyksen lopussa vähintään 5 kg; jos tuotettu Franco-perusrungosta kovuus voi penetrometrillä mitattuna olla kerättäessä 9 kg ja säilytyksen lopussa 5 kg (hyväksyttävät vähimmäisarvot);
 - refraktometrillä mitatut jäämät: kerättäessä Brix-arvo 11,5°, säilytyksen lopussa Brix-arvo 12° (vähimmäisarvot);
 - happopitoisuus: kerättäessä vähintään 9,0 meq/100 ml mehua; säilytyksen lopussa vähintään 5,6 meq/100 ml mehua.
- *Rossa de sud* -lajike:
- muoto: hedelmä voi olla muodoltaan litteänpyöreä tai lyhyen kartiomainen, symmetrinen tai hieman epäsymmetrinen;
 - koko: halkaisija vähintään 60 mm;
 - kuori: paksuhko, väri keltainen ja kuoren peiteväri 90–100-prosenttisesti punainen;
 - pinta: sileä, vahamainen, paljon pieniä tuskin havaittavia korkkihuokosia, lievästi rosainen erityisesti kantakuopassa;
 - malto: valkoinen, tiivis, lohkeava, sopivasti makeanhappoinen, mehuisa, aromikas ja voimakastuoksuinen, hyvänmakuinen;
 - käsittelynkestävyys: erittäin hyvä;
 - kovuus: (mitattuna penetrometrillä, jossa on 11 mm:n kärki) kerättäessä vähintään 8,5 kg ja säilytyksen lopussa vähintään 5 kg;
 - refraktometrillä mitatut jäämät: kerättäessä Brix-arvo 12°, säilytyksen lopussa Brix-arvo 12,5° (vähimmäisarvot);
 - happopitoisuus: kerättäessä vähintään 7,7 meq/100 ml mehua, säilytyksen lopussa vähintään 5,0 meq/100 ml mehua.

3.3. *Rehu (vain eläinperäiset tuotteet) ja raaka-aineet (vain jalostetut tuotteet)*

—

3.4. *Erityiset tuotantovaiheet, joiden on tapahduttava yksilöidyllä maantieteellisellä alueella*

Viljelyn, käsin tehtävän sadonkorjuun ja loppukypsytyksen on tapahduttava 4 kohdassa yksilöidyllä alueella.

3.5. *Tuotteen, johon rekisteröity nimi viittaa, viipalointia, raastamista ja pakkaamista koskevat erityiset säännöt*

—

3.6. *Tuotteen, johon rekisteröity nimi viittaa, merkitsemistä koskevat erityiset säännöt*

Selkeillä ja lähtemättömillä kirjaimilla tehtyjen päällymerkintöjen on sisällettävä seuraavat tiedot:

- merkintä ”SMM MELANNURCA CAMPANA” ja sen jälkeen merkintä lajikkeesta (”ANNURCA” tai ”ROSSA del SUD”);
- tuottajayrityksen nimi, toiminimi ja osoite;
- tuotteiden tosiasiallinen määrä pakkauksessa;
- SMM:n tunnus, valkoisella pohjalla oleva tyyllitelty omena, jonka alapuoli ja vasen yläpuoli ovat punaisia ja oikea yläpuoli vihreä.



Tuotteet, joiden valmistuksessa on käytetty raaka-aineena suojatulla maantieteellisellä merkinnällä "Melannurca Campana" varustettua omenaa (myös jalostettuna tai muuten käsiteltynä), voidaan saattaa kulutukseen pakkauksissa, joissa viitataan kyseiseen maantieteelliseen merkintään ilman yhteisön tunnusta, edellyttäen että

- käytetyt hedelmät ovat ehdottomasti tämän eritelmän mukaisia, lukuun ottamatta kokoluokitteluarvoja ja refraktometrillä mitattuja jäämiä, jotka voivat olla 6 artiklan mukaisia arvoja alhaisemmat; halkaisija ei kuitenkaan koskaan saa olla alle 50 mm eikä Brix-arvo alle 10,5 °;
- SMM-suojattujen Melannurca Campana -omenoiden käytetyn määrän ja niistä valmistetun tuotteen määrän välinen painotettu suhde ilmaistaan tarkasti;
- suojatun maantieteellisen merkinnän "Melannurca Campana" käyttö on todistettava toimivaltaisten viranomaisten antamalla kuittauksella.

4. Maantieteellisen alueen tarkka raja

SMM-tuotteen "Melannurca Campana" tuotantoalueeseen kuuluvat eräät Avellinon, Beneventon, Casertan, Napolin ja Salernon maakunnissa sijaitsevat, eritelmässä luetellut kunnat.

5. Yhteys maantieteelliseen alueeseen

Annurca-omenalajikkeen viljely on aina ollut yleistä Campanian maaseudulla. Tämä johtuu alueen suotuisista maaperä- ja ilmasto-olosuhteista, jotka ovat mahdollistaneet lajikkeen leviämisen kaikkialle, missä maaperä on koostumuksensa tai sademäärän (6 000–7 000 m³/ha kevästä syksyyn) ansiosta riittävän paksu eli yli 80 cm ja missä sen kalkkipitoisuus on alle 10 ja suolapitoisuus alle 2 µm/cm. Annurca-omenapuut kukkivat ja kasvattavat hedelmät myöhään ja vältyvät näin ollen kukinnan ja hedelmien muodostumisen aikaan usein esiintyvien alhaisten lämpötilojen haitallisilta vaikutuksilta. Kyseisen SMM-tuotteen tuotantoalueen maaperä on vettä läpäisevää; se on rakenteeltaan sekalaista (hiekkaa ja liejua), ja sen pH on 6,5–7,5. Annurca-omenan koko tuotantoketjuun läheisesti liittyvä inhimillinen tekijä on olennaisen tärkeä omenoiden viljelyssä ja keruussa sekä melai-penkkien rakentamisessa ja kypsytysmenetelmissä. Annurcan ja Campanian välinen yhteys on hyvin varhaista perua, sillä kyseisen lajikkeen viljelyä harjoitettiin jo roomalaisajalla Pozzuolin alueella, ja se yleistyi vuosisatojen varrella vähitellen monissa muissa alueen osissa. Nämä alueet valikoituivat viljelyalueiksi soveltuvien ympäristöolojensa ansiosta, ja kyseisen lajikkeen viljely on vaatinut paikallisilta viljelijöiltä vuosisatojen ajan kärsivällistä uurastusta. Annurca-omena on ikimuistoista ajoista alkaen ja kaikissa aiheita käsittelevissä asiakirjoissa yhdistetty Campaniaan.

Campaniassa, jolle roomalaiset antoivat nimen Campania felix sen erinomaisen maantieteellisen sijainnin vuoksi, on jo tuhansien vuosien ajan harjoitettu erittäin runsasta ja vaihtelevaa hedelmänviljelyä; ensiarvoisen tärkeässä asemassa on Annurca-omena, jota täydestä syystä kutsutaan "omenoiden kuningattareksi". Annurcan viljelyn juuria tutkittaessa voidaan melkein kuulla historian siipien havinaa, sillä kyseinen omena on kuvattu erinäisissä Pompeijista ja erityisesti Herculaneumin "Casa dei Cervisti" löydettyissä maalauksissa. Tämän perusteella voidaan päätellä, että kyseinen omena oli tuttu näiden alueiden asukkaille jo antiikin aikaan. Varhaisin kuvaus Annurca-omenasta löytyy Plinius vanhemman laatimasta laajasta kokoomateoksesta "Naturalis Historia".

Eritelmän julkaisutiedot

(tämän asetuksen 6 artiklan 1 kohdan toinen alakohta)

Italian hallitus on aloittanut kansallisen vastaväitemenettelyn julkaisemalla 17 päivänä maaliskuuta 2015 Italian tasavallan virallisen lehden numerossa 63 ehdotuksen suojatun maantieteellisen merkinnän "Melannurca Campana" eritelmän muutosehdotuksen.

Eritelmän täydellinen teksti on saatavissa internetosoitteessa
<http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

tai

menemällä suoraan maa- ja metsätalousministeriön kotisivulle (www.politicheagricole.it), valitsemalla ensin "Prodotti DOP IGP" (ylhäällä oikealla), sen jälkeen "Prodotti DOP IGP STG" (näytön vasemmassa laidassa) ja lopuksi "Disciplinari di Produzione all'esame dell'UE".

Aidon perinteisen nimen julkaiseminen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 26 artiklan 2 kohdan nojalla

(2016/C 174/10)

Belgia esitti ⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽²⁾ 26 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti nimet "Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek" ja "Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek" asetuksen (EU) N:o 1151/2012 mukaisten aitojen perinteisten tuotteiden (APT) nimiksi. Nimet "Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek" ja "Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek" on aiemmin kirjattu komission asetuksella (EY) N:o 2301/97 ⁽³⁾ erityisluonnetta koskevien todistusten rekisteriin taattuina perinteisinä erityisluonteina ilman nimen varaamista neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2082/92 ⁽⁴⁾ 13 artiklan 1 kohdan, joka on sittemmin korvattu neuvoston asetuksen (EY) N:o 509/2006 ⁽⁵⁾ 13 artiklan 1 kohdalla, mukaisesti, ja ne on nykyisin suojattu asetuksen (EU) N:o 1151/2012 25 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Edellä esitetyn perusteella komissio julkaisee täten nimet

"Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek"

ja

"Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek",

jotta ne voidaan kirjata asetuksen (EU) N:o 1151/2012 22 artiklassa säädettyyn aitojen perinteisten tuotteiden rekisteriin.

Tämä julkaiseminen antaa oikeuden vastustaa asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan nojalla sitä, että edellä tarkoitettujen nimien kirjaamiseen mainitun asetuksen 22 artiklassa säädettyyn aitojen perinteisten tuotteiden rekisteriin.

Jos kyseiset nimet kirjataan rekisteriin, asetuksen (EU) N:o 1151/2012 26 artiklan 4 kohdan mukaisesti APT:eiden "Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek" ja "Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek" nykyiset tuote-eritelmät katsotaan asetuksen (EU) N:o 1151/2012 19 artiklassa tarkoitetuiksi eritelmiksi APT:eille "Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek" ja "Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek", ja ne suojataan nimien varauksen kanssa.

Täydellisyyden vuoksi ja asetuksen (EU) N:o 1151/2012 26 artiklan 2 kohdan mukaisesti tämä julkaisu sisältää APT:eiden "Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek" ja "Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek" nykyiset tuote-eritelmät, sellaisina kuin ne on jo julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ EU-nro: BE-TSG-0107-01406 – 22.12.2015.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1151/2012, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1).

⁽³⁾ Komission asetus (EY) N:o 2301/97, annettu 20 päivänä marraskuuta 1997, tiettyjen nimitysten kirjaamisesta maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden erityisluonnetta koskevista todistuksista annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2082/92 säädettyyn erityisluonnetta koskevien todistusten rekisteriin (EYVL L 319, 21.11.1997, s. 8).

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2082/92, annettu 14 päivänä heinäkuuta 1992, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden erityisluonnetta koskevista todistuksista (EYVL L 208, 24.7.1992, s. 9).

⁽⁵⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 509/2006, annettu 20 päivänä maaliskuuta 2006, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden rekisteröimisestä aidoiksi perinteisiksi tuotteiksi (EUVL L 93, 31.3.2006, s. 1). Asetus on kumottu ja korvattu asetuksella (EU) N:o 1151/2012.

⁽⁶⁾ EYVL C 21, 21.1.1997, s. 5 ja 9.

ERITYISTUOTTEEN REKISTERÖINTIHAKEMUS
NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 2082/92

Asiakirjan kansallinen numero: –

1. Tiedotteen laatintu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen

Nimi: Ministère des Affaires Economiques
Administration des Relations Economiques
Politiques sectorielles Agro-alimentaires

Puhelin: +32 22309043

Faksi: +32 22309565

2. Hakijaryhmä

Nimi: Confédération des Brasseries de Belgique (CBB)
(Belgian panimoliitto)
Michel Brichet, johtaja

Osoite: Maison des Brasseurs
Grand Place 10
1000 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Puhelin: +32 25114987

Faksi: +32 25113259

Kokoonpano Tuottaja/jalostaja (x) muu ()

3. Tuotteen nimi:

FR: Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux Fruit-Lambic

NL: Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruitlambiek

4. Tuotelaji: Luokka 2.1

5. Eritelmä: (yhteenvedo 6 artiklan 2 kohdan edellytyksistä)

a) Tuotteen nimi:

FR: Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux Fruit-Lambic

NL: Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruitlambiek

b) Tuotantomenetelmä tai valmistusmenetelmä:

Kyseessä on hapokas olut, jonka spontaani käyminen tapahtuu valmistuksen aikana. Spontaani käymisen olut saadaan keitetyn vierteen käymisellä, joka saa alkunsa jäähdytyksen aikana ympäröivästä ilmasta tulevista mikrobeista.

c) Perinteinen luonne:

Gueuze-, Lambic-, Gueuze-Lambic- ja Faro-oluiden sekä Lambic-pohjaisten hedelmä- ja marjaoluiden perinteistä luonnetta kuvaillaan yksityiskohtaisesti Thierry Delplancqin kirjoittamassa asiakirjassa "La Region du Lambic" (syyskuu 1995). Kyseisessä asiakirjassa kuvaillaan eri tuotteita, niiden alkuperiä ja ensimmäisiä merkintöjä niistä sekä niiden maantieteellistä esiintymistä. Asiakirjasta käy ilmi, että näiden oluiden valmistamisesta on kirjallisia merkintöjä ainakin 1800-luvan alusta, ja Faron osalta jopa 1700-luvulta.

d) Tuotteen kuvaus:

Hapokkaan oluen aromaattiselle profiilille on tunnusomaista kypsyminen, johon *Brettanomyces bruxellensis*- ja/tai *Lambicus*-laji osallistuu määrävänä mikrobilajina ja jonka kantaverteen väkevyys on vähintään 12,7 Plato-astetta, pH enintään 3,8 ja karvaus enintään 20 EBU.

Vieille Kriek tai Vieille Kriek-Lambic saadaan lambic-oluiden sekoituksesta, jonka painotettu keski-ikä on vähintään yksi vuosi ja jonka vanhin osatekijä on kypsynyt puutynnyreissä vähintään kolme vuotta. Lisäksi tätä sekoitusta on käytetty uudelleen, se on pulloitettu paikan päällä ja sen jälkeen, kun sekoitus on kypsynyt pulloissa kuuden kuukauden ajan, sen isoamyliasettaattipitoisuus on enintään 0,5 ppm, etyyliasettaattipitoisuus vähintään 50 ppm ja haihtuva happoisuus vähintään 10 mekv. Seoksen NaOH ja kokonaishappoisuus on vähintään 75 mekv. NaOH.

Vieille Kriek-olutta valmistetaan lisäämällä kirsikoita, kirsikkamehua tai kirsikkamehutiivistettä, ja näiden on vastattava kirsikoiden painona ilmaistuna vähintään 10 ja enintään 25 prosenttia lopputuotteen painosta. Samaa edellytetään muilta hedelmäoluilta lukuun ottamatta persikkaolutta, jossa kyseinen enimmäispaino voi olla 30 prosenttia lopputuotteen painosta.

e) Erityisluonnetta koskevat vähimmäisvaatimukset ja tarkastusmenettelyt:

Belgiassa valmistettujen tuotteiden valvonnan suorittaa Administration de l'Inspection Economique (AIE), joka on Belgian talousministeriön (Ministère des Affaires Economiques) virallinen valvontayksikkö.

Tähän valvontaan kuuluu:

- pysyvien luetteloiden ylläpito kyseisten panimojen varastoista ja näiden varastojen hallinnointi,
- panimoissa ja jakeluyrityksissä toteutettava näytteiden otto tuotteiden valmistuksen ja vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi; mikrobiologinen valvonta valmistusvaiheessa ja aromaattisen profiilin valvonta. Laboratorionkokeilla voidaan valvoa myös kantavierteen vähimmäisväkevyyttä, pH-arvoa, väriä ja karvautta.

6. Asetuksen 13 artiklan 2 kohdan mukainen suojauspyyntö: Ei

EY-nro: S/BE/00009/960722

Täydellisen asiakirjan vastaanottopäivä: 22.8.1996

ERITYISTUOTTEEN REKISTERÖINTIHAKEMUS

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 2082/92

Asiakirjan kansallinen numero: –

1. Tiedotteen laatinnut jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen

Nimi: Ministère des Affaires Economiques
Administration des Relations Economiques
Politiques sectorielles Agro-alimentaires

Puhelin: +32 22309043

Faksi: +32 22309565

2. Hakijaryhmä

Nimi: Confédération des Brasseries de Belgique (CBB)
(Belgian panimoliitto)
Michel Brichet, johtaja

Osoite: Maison des Brasseurs
Grand Place 10
1000 Brussels
BELGIQUE/BELGIË

Puhelin: +32 25114987

Faksi: +32 25113259

Kokoonpano Tuottaja/jalostaja (x) muu ()

3. Tuotteen nimi:

FR: Gueuze Vieille, Gueuze-Lambic Vieille, Lambic Vieux

NL: Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek

4. Tuotelaji: Luokka 2.1

5. Eritelmä: (yhteenveto 6 artiklan 2 kohdan edellytyksistä)

a) Tuotteen nimi:

FR: Gueuze Vieille, Gueuze-Lambic Vieille, Lambic Vieux

NL: Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek

b) *Tuotantomenetelmä tai valmistusmenetelmä:*

Kyseessä on hapokas olut, jonka spontaani käyminen tapahtuu valmistuksen aikana. Spontaaniin käymisen olut saadaan keitetyn vierteen käymisellä, joka saa alkunsa jäähdytyksen aikana ympäröivästä ilmasta tulevista mikrobeista.

c) *Perinteinen luonne:*

Gueuze-, Lambic-, Gueuze-Lambic- ja Faro-oluiden sekä Lambic-pohjaisten hedelmä- ja marjaoluiden perinteistä luonnetta kuvaillaan yksityiskohtaisesti Thierry Delplancqin kirjoittamassa asiakirjassa "La Region du Lambic" (syyskuu 1995). Kyseisessä asiakirjassa kuvaillaan eri tuotteita, niiden alkuperiä ja ensimmäisiä merkintöjä niistä sekä niiden maantieteellistä esiintymistä. Asiakirjasta käy ilmi, että näiden oluiden valmistamisesta on kirjallisia merkintöjä ainakin 1800-luvan alusta, ja Faron osalta jopa 1700-luvulta.

d) *Tuotteen kuvaus:*

Hapokkaan oluen aromaattiselle profiilille on tunnusomaista kypsyminen, johon *Brettanomyces bruxellensis*- ja/tai *Lambicus*-laji osallistuu määrävänä mikrobilajina ja jonka kantaverteen väkevyys on vähintään 12,7 Plato-astetta, pH enintään 3,8, väri enintään 25 EBC ja karvaus enintään 20 EBU.

Vieille Gueuze tai Vieille Gueuze-Lambic saadaan lambic-oluiden sekoituksesta, jonka painotettu keski-ikä on vähintään yksi vuosi ja jonka vanhin osatekijä on kypsynyt puutynnyreissä vähintään kolme vuotta. Lisäksi tätä sekoitusta on käytetty uudelleen, se on pulloitettu paikan päällä ja sen jälkeen, kun sekoitus on kypsynyt pulloissa kuuden kuukauden ajan, sen isoamyyliasettaattipitoisuus on enintään 0,5 ppm, etyyliasettaattipitoisuus vähintään 50 ppm ja haihtuva happoisuus vähintään 10 mekv. Seoksen NaOH ja kokonaishappoisuus on vähintään 75 mekv. NaOH.

e) *Erityisluonnetta koskevat vähimmäisvaatimukset ja tarkastusmenettelyt:*

Belgiassa valmistettujen tuotteiden valvonnasta suorittaa Administration de l'Inspection Economique (AIE), joka on Belgian talousministeriön (Ministere des Affaires Economiques) virallinen valvontayksikkö.

Tähän valvontaan kuuluu:

- pysyvien luetteloiden ylläpito kyseisten panimojen varastoista ja näiden varastojen hallinnointi,
- panimoissa ja jakeluyrityksissä toteutettava näytteiden otto tuotteiden valmistuksen ja vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi; mikrobiologinen valvonta valmistusvaiheessa ja aromaattisen profiilin valvonta. Laboratoriokokeilla voidaan valvoa myös kantaverteen vähimmäisväkevyyttä, pH-arvoa, väriä ja karvautta.

6. Asetuksen 13 artiklan 2 kohdan mukainen suojauspyyntö: Ei

EY-nro: S/BE/00007/960722

Täydellisen asiakirjan vastaanottopäivä: 22.8.1996

OIKAISUJA

Oikaisu lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1008/2008 17 artiklan 5 kohdan mukaiseen komission ilmoitukseen

Tarjouspyyntö säännöllisen lentoliikenteen harjoittamisesta julkisen palvelun velvoitteiden mukaisesti

(Euroopan unionin virallinen lehti C 171, 12. toukokuuta 2016)

(2016/C 174/11)

Sivulla 4, kohdassa "Määräaika tarjousten jättämiselle":

on: "27. kesäkuuta 2016 klo 10.00 (Keski-Euroopan aikaa)"

pitää olla: "15. heinäkuuta 2016 klo 10.00 (Keski-Euroopan aikaa)"

Oikaisu lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1008/2008 17 artiklan 5 kohdan mukaiseen komission ilmoitukseen

Tarjouspyyntö säännöllisen lentoliikenteen harjoittamisesta julkisen palvelun velvoitteiden mukaisesti

(Euroopan unionin virallinen lehti C 171, 12. toukokuuta 2016)

(2016/C 174/12)

Sivulla 5, kohdassa "Määräaika tarjousten jättämiselle":

on: "27. kesäkuuta 2016 klo 10.00 (Keski-Euroopan aikaa)"

pitää olla: "15. heinäkuuta 2016 klo 10.00 (Keski-Euroopan aikaa)"

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI